

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Parks Canada Agency c/o Marilyn Bernier 3, Passage du Chien-d'Or, Room 200 Québec, QC G1R 3Z8

Fax: 418 648-5392

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal to: Parks Canada Agency We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred or attached hereto, the supplies and services listed herein or on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : l'Agence Parcs Canada Nous offrons par la présente de vendre à sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les articles et les services énumérés ici et sur toute feuille ciannexée, au(x) prix indiqué(s).

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Title-Sujet				
Lawn and Landscaping Maintenance at Coteau				
du Lac N.H.S.				
	•			
	<u>-</u>			
Solicitation No Nº de	Date			
l'invitation	March 23, 2016			
5P300-15-5614	_ l cn. c			
GETS Reference No. – Nº de réféi	ence de SEAG			
Client Reference No No de référence	e du client			
10151689				
Solicitation Closes	Time Zone			
L'invitation prend fin	Fuseau horaire -			
_				
	Eastern Standard Time			
at - à 2 o'clock	(EST)			
on - le Wednesday,				
May 4, 2016				
Address Inquiries to: - Adresser t	oute demande de			
renseignements à :				
Marilyn Bernier - CSQ.Contrats@	pc.gc.ca			
Telephone No No de téléphone	Fax No. – Nº de FAX:			
418 648-4569	418 648-5392			
Destination of Goods, Service	s and Construction			
Destinations des biens, servic				
Destinations are brons, service	es et construction :			
Parks Canada Agency				
308 A chemin du Fleuve	•			
Coteau-du-Lac, Québec Jol	P 1B0			
, ,				
Vendor/Firm Name and Addr				
Raison sociale et adresse du f	ournisseur/de			
l'entrepreneur:				
Telephone No Nº de telephone :				
Facsimile No N° de télécopieur				
Email – Courriel:				
	•			
27	1. 1 1 10 0 7			
Name and title of person authoriz Vendor/Firm (type or print)	ed to sign on behalf of the			
Nom et titre de la personne autor	isée a signer au nom du			
fournisseur/ de l'entrepreneur (ta	aper ou écrire en caractères			
d'imprimerie)				
Name/Nom	Title/Titre			
Signature	Date			

File No. - N° du dossier

TABLE OF CONTENTS

TABLE	OF CONTENTS	2
PART 1	- GENERAL INFORMATION	4
1.1 1.2 1.3 1.4	SECURITY REQUIREMENTS	4 4 4
PART 2	- BIDDER INSTRUCTIONS	
2.1 2.2 2.3 2.4	STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS	4 5 5
	BID PREPARATION INSTRUCTIONS	
3.1	BID PREPARATION INSTRUCTIONS	
	- EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	
4.1 4.2	EVALUATION PROCEDURES	5
PART 5	- CERTIFICATIONS	
5.1	CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD	
PART 6	- RESULTING CONTRACT CLAUSES	
6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 6.7 6.8 6.9 6.10	SECURITY REQUIREMENTS STATEMENT OF WORK STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS TERM OF CONTRACT AUTHORITIES PAYMENT INVOICING INSTRUCTIONS CERTIFICATIONS APPLICABLE LAWS. PRIORITY OF DOCUMENTS	
6.11	INSURANCE REQUIREMENT	11
6.12	GOVERNMENT SITE REGULATIONS	
	MENT OF WORK	
	("B"	
ANNEX	("C"	30
BASIS (OF PAYMENT	30

Solicitation No. - N° de l'invitation 5P300--15--5614 Client Ref. No. - N° de réf. du client 10151689

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur Marilyn Bernier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "D"	36
ATTESTATION FORM	
APPENDICE "A"	
CALENDAR	38

Solicitation No. - N° de l'invitation 5P300--15--5614 Client Ref. No. - N° de réf. du client 10151689

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur Marilyn Bernier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

File No. - N° du dossier

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Security Requirements

There is no security requirement associated with the requirement.

1.2 Statement of Work

Work under this contract will consist of the Lawn and Landscaping Maintenance at Coteau du Lac N.H.S., as detailed under Article 2 of the Resulting Contract Clauses.

1.3 Optional Site Visit

It is recommended that the Bidder or a representative of the Bidder visit the work site. Arrangements have been made for the site visit to be held at 308A, chemin du Fleuve, Coteau-du-Lac, Quebec J0P 1B0 on Thursday, April 14, 2016. The site visit will begin at 10:00 EDT, in the parking lot of the Fort Coteau-du-Lac.

Bidders are requested to communicate with the Contracting Authority no later than Tuesday, April 12, 2016 at 2:00 PM to confirm attendance and provide the name(s) of the person(s) who will attend. Bidders may be requested to sign an attendance sheet. Bidders who do not attend or do not send a representative will not be given an alternative appointment but they will not be precluded from submitting a bid. Any clarifications or changes to the bid solicitation resulting from the site visit will be included as an amendment to the bid solicitation.

1.4 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The <u>2003</u> (2015-07-03) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Parks Canada Agency (PCA) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

Bids transmitted by facsimile to PCA will be accepted at 418 648-5392.

Solicitation No. - N $^{\circ}$ de l'invitation 5P300-15-5614 Client Ref. No. - N $^{\circ}$ de réf. du client 10151689

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur Marilyn Bernier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than five (5) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

2.4 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Québec.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Bid Preparation Instructions

Section I: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment – Annex "C". The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

Section II: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

4.1.1 Financial Evaluation

SACC Manual Clause A0220T (2014-06-26), Evaluation of Price

4.2 Basis of Selection

SACC Manual Clause A0069T (2007-05-25), Basis of Selection

Solicitation No. - N° de l'invitation 5P300-15-5614 Client Ref. No. - N° de réf. du client 10151689

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur Marilyn Bernier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

A bid must comply with all requirements of the bid solicitation to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications and associated information to be awarded a contract.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default in carrying out any of its obligations under the Contract, if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority may render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Precedent to Contract Award

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and to provide the certifications within the time frame provided will render the bid non-responsive.

5.1.1 Former Public Servant Certification

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

Definitions

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the <u>Financial Administration Act</u>, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

Solicitation No. - N° de l'invitation 5P300-15-5614 Client Ref. No. - N° de réf. du client 10151689

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - Nº du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur Marilyn Bernier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

"pension" means a pension or annual allowance paid under the <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the <u>Supplementary Retirement Benefits Act</u>, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the <u>Canadian Forces Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. C-17, the <u>Defence Services Pension Continuation Act</u>, 1970, c. D-3, the <u>Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act</u>, 1970, c. R-10, and the <u>Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. R-11, the <u>Members of Parliament Retiring Allowances Act</u>, R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the <u>Canada Pension Plan Act</u>, R.S., 1985, c. C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? Yes () No ()

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPSs in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with <u>Contracting Policy Notice</u>: 2012-2 and the <u>Guidelines on the</u> Proactive Disclosure of Contracts.

Work Force Adjustment Directive

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **Yes** () **No** ()

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - Nº du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur Marilyn Bernier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

6.1 Security Requirements

There is no security requirement applicable to this Contract.

6.2 Statement of Work

The contractor must perform the work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

6.3.1 General Conditions

2010C (2015-09-03), General Conditions - Services (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

6.4 Term of Contract

6.4.1 Period of the Contract

This contract is over a 3 years period. The maintenance of lawns and Landscaped grounds will carried out: From contract award to November 30, 2016;

From April 1st to November 30, 2017;

From April 1st to November 30, 2018.

6.4.2 Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to two (2) additional one (1) year period under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment – Annex "C".

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least thirty (30) calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

The maintenance of lawns and landscaped grounds for the option years will be for the period of April 1st to November 30, 2019 and April 1st to November 30, 2020.

Solicitation No. - Nº de l'invitation 5P300-15-5614 Client Ref. No. - N° de réf. du client 10151689

Amd. No. - Nº de la modif.

File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur Marilyn Bernier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

6.5 **Authorities**

6.5.1 **Contracting Authority**

The Contracting Authority for the Contract is:

Marilyn Bernier Contracting Officer, National Contracting Services 3, Passage du Chien-d'Or, Room 200 Québec, QC G1R 3Z8

Telephone:

418 648-4569

Facsimile:

418 648-5392

E-mail address: CSQ.Contrats@pc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract or the

Solicitation No. - N° de l'invitation 5P300--15--5614 Client Ref. No. - N° de réf. du client 10151689

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur Marilyn Bernier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

File No. - N° du dossier

6.6 Payment

6.6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit price, as specified in Annex "C" for a cost of \$_____ insert the amount at contract award). Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.6.2 Limitation of Price

SACC Manual Clause C6000C (2011-05-16), Limitation of Price

6.6.3 Monthly Payment

SACC Manuel Clause H1008C (2008-05-12), Monthly Payment

6.7 Invoicing Instructions

- 1. The Contractor must submit monthly invoices in accordance with the section entitled "Invoice submissions" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
- Invoices must be distributed as follows:
 The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 on the Contract for certification and payment.

6.8 Certifications

The continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid and the ongoing cooperation in providing associated information are conditions of the Contract. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, fails to provide the associated information, or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

6.9 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Québec.

6.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010C (2015-09-03), General Conditions General Conditions Services (Medium Complexity);
- (c) Annex A, Statement of Work;
- (d) Annex B, Plans;
- (e) Annex C. Basis of Payment;
- (f) Annex D, Attestation and Proof of Compliance with Occupational Health and Safety (OHS);

Solicitation No. - N° de l'invitation 5P300-15-5614
Client Ref. No. - N° de réf. du client 10151689

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - Nº du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur Marilyn Bernier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

(g) the Contractor's bid dated _____ (insert date of bid)

6.11 Insurance Requirement

The Contractor must comply with the insurance requirements specified in Commercial General Liability Insurance and Automobile Liability Insurance. The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

The Contractor must forward to the Contracting Authority within ten (10) days after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. Coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada. The Contractor must, if requested by the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.

6.11.1 Commercial General Liability Insurance

- 1. The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
- 2. The Commercial General Liability policy must include the following:
 - a. Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Public Works and Government Services Canada.
 - b. Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.
 - c. Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
 - d. Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.
 - e. Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
 - f. Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
 - g. Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
 - h. Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
 - Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
 - j. Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.
 - k. If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.
 - I. Owners' or Contractors' Protective Liability: Covers the damages that the Contractor becomes legally obligated to pay arising out of the operations of a subcontractor.

Solicitation No. - N° de l'invitation 5P300-15-5614

Client Ref. No. - N° de réf. du client 10151689

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur Marilyn Bernier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

File No. - N° du dossier

- m. Non-Owned Automobile Liability Coverage for suits against the Contractor resulting from the use of hired or non-owned vehicles.
- Sudden and Accidental Pollution Liability (minimum 120 hours): To protect the Contractor for liabilities arising from damages caused by accidental pollution incidents.

6.11.2 Automobile Liability Insurance

- 1. The Contractor must obtain Automobile Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence.
- 2. The policy must include the following:
 - a. Third Party Liability \$2,000,000 Minimum Limit per Accident or Occurrence
 - b. Accident Benefits all jurisdictional statutes
 - c. Uninsured Motorist Protection
 - d. Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority

6.12 Government Site Regulations

The Contractor must comply with all regulations, instructions and directive in force on the site where the Work is performed.

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - Nº du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur Marilyn Bernier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "A"
STATEMENT OF WORK

Lawn and Landscaping Maintenance At Fort Coteau-du-Lac N.H.S. 2016-2018

Parks Canada Agency
La Mauricie and Western Quebec Field Unit

March 2016

TABLE OF CONTENTS

DIVISION 1

SPECIAL CONDITIONS

- 1.0 Terms Used
- 1.1 General Description of Work
- 1.2 Plans
- 1.4 Requests for Information
- 1.5 Notice to Bidders
- 1.6 Use of Premises
- 1.7 Supervision and Specialized Labour
- 1.8 Employee Work Clothing
- 1.9 Equipment and Materials
- 1.10 Certificate of Completion
- 1.11 Environmental Protection

DIVISION 2

DESCRIPTION OF WORK

- 2.0 General
- 2.1 Spring Clean-up
- 2.2 Debris Pick-up (grounds and waste containers)
- 2.3 Grass Cutting and Trimming
- 2.4 Border Trimming
- 2.5 Trimming and Surfaced Area Maintenance
- 2.6 Maintenance of Historic Remains
- 2.7 Tree, Shrub and Ground Shrub Trimming
- 2.8 Tree, Shrub and Ground Shrub Maintenance
- 2.9 Leaf Waste Collection
- 2.10 Bench Maintenance
- 2.11 Fallow Land Mowing

APPENDIX A APPENDIX B

L-FCL.18-101.1A Site Plan 2016-2017-2018-2019 Schedules (Waste Collection Section 2.2)

SPECIAL CONDITIONS

1.0 Terms Used

- .1 In these specifications, "Parks Canada" refers to the PARKS CANADA AGENCY (Western Quebec Field Unit).
- .2 "Engineer" refers to the Parks Canada Technical Services representative or authorized delegate.
- .3 "Contractor" refers to the company selected to perform all of the work described herein, according to the relevant instructions and specifications provided.

1.1 General Description of Work

.1 The work under this contract primarily includes, but is not limited to:

Lawn and landscape maintenance at the **Coteau-du-Lac National Historic Site of Canada l**ocated at 308-A, Chemin du fleuve in Coteau-du-Lac, Quebec, including all sodded areas, surfaced areas, flower beds, trees, shrubs and ground shrubs, as well as related work located inside the areas, as shown on the plans. (Approximate area: 47,600 square meters)

- .2 Specifically, the work includes:
 - a) Spring clean-up;
 - b) Debris and litter pick-up (grounds and waste containers);
 - c) Grass cutting (44,000 square meters);
 - d) Edge trimming;
 - e) Trail and surfaced area maintenance;
 - f) Historic remains maintenance;
 - g) Tree and shrub trimming;
 - h) Tree, shrub and ground shrub maintenance;
 - Leaf waste collection (fall);
 - j) Bench and waste container cleaning;
 - k) Fallow land mowing.

1.1 General Description of Work (continued)

- .3 Generally, the work to be completed includes all of the work described in the plans and specifications, and as required for the proper operation and completion of the work, even when not specifically mentioned.
- .4 The Contractor agrees to obtain at its expense all permits, certificates, licences, authorizations and to pay all charges required by the laws, codes and regulations in effect.

1.2 Plans

- .1 The attached plan, L-FCL-18-101.1A and these specifications are complementary.
- .2 The lawns and landscaping indicated and located on the plans and specifications are considered approximations. The Contractor is responsible for verifying all relevant information on site and for taking account of such information when preparing a bid.

1.4 Requests for Information

.1 Anyone interested in submitting a bid for this work or obtaining technical or administrative information shall refer to the Special Instructions to Bidders: Section – Requests for Information during a bid.

1.5 Notice to Bidders

- .1 In addition to the documents required by the "Instructions to Bidders" section, Bidders shall include the following with their bid:
 - A description of the equipment they will supply to perform the work.

NOTE: Equipment shall be in good working order and may be checked by the Parks Canada Representative.

1.6 Use of Premises

- .1 The Contractor shall perform all of the work specified in the contract in accordance with the provisions of the National Parks Act.
- .2 The Contractor will comply with all applicable Parks Canada regulations including, but not limited to, regulations concerning safety, environmental protection, parking and traffic control.
- .3 The Contractor shall not drive any loaded vehicle, machinery or equipment on roads and structures that exceeds in weight or size the specified legal limit, without the Engineer's written permission and instructions. Furthermore, no truck loaded above and beyond the legal limit may be driven on roads or structures.
- .4 The Engineer may require a reduction in loads and may even temporarily suspend driving privileges on roads or structures if it is determined that such traffic could damage part of the roads or structures due to negative existing conditions.

1.7 Supervision and Specialized Labour

- .1 A qualified gardener-horticulturalist shall be assigned to supervise all specialized work. The gardener-horticulturalist shall have at least three (3) years of experience in lawn and landscaping maintenance. Prior to awarding the contract, a résumé shall be provided to confirm the gardener-horticulturalist's skills.
- .2 A supervisor shall be present on site during the work. The supervisor shall be equipped with a communications system enabling the Parks Canada Representative to contact the supervisor at all times during work hours (ex.: pager, cell phone, etc.). The supervisor will be authorized to receive any orders, instructions or other communications on behalf of the Contractor given under this contract.

- .3 The work supervisor shall inform Parks Canada of any accidents or incidents causing damage to property owned by Parks Canada or a third party. The work supervisor shall also report any serious accident causing death, injury or any other major incident affecting employees and/or users of the premises.
- .4 At the Engineer's request, the Contractor will remove any supervisor who, in the Engineer's opinion, is incompetent or behaves improperly, and will immediately replace the removed supervisor with another supervisor acceptable to the Engineer.

1.8 Employee Work Clothing

- .1 All persons employed by the Contractor shall dress suitably and appropriately and shall wear the personal protective equipment required to perform the work, such as safety boots, safety glasses, etc. (shirts must be worn while working).
- .2 All employees of the Contractor required to work with Park visitors on a regular basis shall be suitably dressed and shall display a faultless attitude toward the public and employees.

1.9 Equipment and Materials

- .1 All materials and equipment used by the Contractor shall be approved by the Engineer.
- .2 The following minimal equipment and operators are required to perform grounds maintenance work:
 - a) Three (3) manual rotary lawn mowers, fifty-three (53) centimeters in width.
 - b) Two (2) tractors equipped with rear- or front-mounted rotary or cylinder mowers, one hundred and thirty (130) centimeters or more in width.
 - c) Two (2) gas-powered trimmers (grass cutter with nylon line only).



- .3 Flail mowers and brushcutters are not permitted for maintaining lawns and fallow land, nor are under-mounted tractor mowers.
- .4 Tractor-mowers shall have "flotation-type," low-pressure tires specifically designed for use in sodded areas and shall not exceed nine hundred (900) kilograms.

NOTE:

Note that under government commitments, as part of international efforts to harmonize economic and environmental objectives by making sustainable development a principle to be included in all current and future agreements, in keeping with amendments to the Auditor General Act and the appointment of a sustainable development Commissioner (December 1995) and also the KYOTO Protocol (December 1997 and last signed on December 16, 2002) to protect the environment, we must draw your attention to the fact that we intend to include a clause mentioning the use of certain 4-stroke motorized equipment for lawn and landscape maintenance in our future maintenance contracts.

 All equipment used by the Contractor that becomes obsolete during the period covered by this contract shall be replaced with equipment that meets the above requirements.

The Contractor's road equipment shall be clearly identified.

Parking trucks and trailers on grounds to be maintained is strictly prohibited.

None of these vehicles shall be driven on lawns.

1.10 Certificate of Completion

.1 The Contractor shall have a Parks Canada Representative sign a certificate of completion (form provided by Parks Canada). Certificates of completion shall then be countersigned by the foreman and attached to the monthly invoice.



1.11 Environmental Protection

- .1 Waste (such as grass cuttings, refuse, etc.) and volatile materials such as petroleum products (such as oil, gasoline or other harmful substances) shall not be removed from the site by dumping them into water ways, storm drains or sanitary sewers or at any other location likely to harm the environment.
- .2 The Contractor shall under no circumstances violate the acts and regulations of federal, provincial or municipal authorities or any other environmental protection organization.



2. GENERAL

2.0 General

- .1 This section specifies requirements concerning the maintenance of landscaping at the Coteau-du-Lac National Historic Site of Canada.
- .2 The Contractor shall perform special cleaning activities at locations where organized activities are held. This work will be performed at no additional cost.
- .3 Work shall be performed with care to maintain landscaping in very tidy condition. Each of the activities described below shall be performed continuously and completely within a reasonable time frame.
- .4 <u>Grounds clean-up and lawn mowing shall also be performed in difficult to reach locations.</u>

2.1 Spring Clean-up

- .1 As agreed with the Engineer, perform spring clean-up as soon as temperatures and site conditions permit, and complete spring clean-up within the following two (2) weeks.
- .2 Spring clean-up includes:
 - Remove all waste and debris of all kinds from all of the areas covered by the contract.
 - b) Rake, sweep and remove stones, papers, trimmings, sand, branches and leaves and other waste from the following surfaces: sidewalks, trails, roads, bridge, overpass, parking lots, lawns, rip-rap, flower beds, shorelines, historic remains, platforms and other structures.
 - c) Plant waste shall be removed from grassed areas using a mechanical disk mulcher equipped with vertical blades or an equivalent approved by the Engineer. Sweep, remove and discard off site all plant waste after mulching work is complete.



2.1 Spring Clean-up (continued)

- d) Lightly cultivate and hoe to a depth of five (5) to eight (8) centimeters in all planted and fallow areas.
- e) Clean and wash all on-site benches and waste containers with soapy wate.

2.1 Spring Clean-up (continued)

.3 LAMPPOST CLEARANCE

Trim trees that interfere with lampposts and the photoelectric cells that activate them. Provide 2.5 meter clearance above and around lampposts.

.4 Discard all debris, waste and other gathered-up materials off site.

Never leave these materials on site.

2.2 Debris and Trash Pick-up

- .1 Pick up all debris and waste (i.e.,: garbage, clippings, animal waste, broken glass, tree branches and other soiled materials of all kinds) wherever it may be from all surfaces covered by this contract, including those at the historic lock (upstream): floating waste and waste in water.
- .2 Empty all waste containers and discard off site. Perform this work at the rate specified in the attached waste collection schedules.
- .3 At the Engineer's request, waste containers (indoor and outdoor) will be cleaned and washed.

Frequency: Five (5) times per season.

.4 Approximate number of waste containers at the site:7 waste containers.

2.3 Grass Cutting and Trimming (44,000 square meters)

- .1 Begin the first cut of the growing season two (2) days after the Engineer's request Continue performing work according to the schedule for the remainder of the growing season according to the Engineer's instructions (see section 2.3.4). Work shall be performed continuously and completed within the specified five (5) working days, from Monday to Friday.
- .2 Grass mowing heights shall be adjusted according to the growing season based on the following calendar.

MOWING HEIGHT CALENDAR			
MONTH	MOWING HEIGHT		
May – June – September	60 – 80 mm		
June (slope above 35%)	80 – 100 mm		
July – August (slope above 35%) July– August (slope below 35%)	80 – 100 mm 100 – 120 mm		
October (last cut)	60 mm		

- .3 Normal cutting heights shall never exceed more than 1/3 of the grass blade, except during growth periods, i.e., in spring and fall, when this percentage may extend to ½ a blade of grass.
- .4 Grass is scheduled to be cut seventeen (17) times as follows, as needed:
 - 4 times in MAY
 - 4 times in JUNE
 - 2 times in JULY
 - 2 times in n AUGUST
 - 3 times in n SEPTEMBER
 - 2 times in OCTOBER

NOTE: The Engineer may modify this schedule upon notice without affecting the unit price.

2.3 Grass Cutting and Trimming (44, 000 square meters) (continued)

- .5 Clean all lawns prior to cutting, remove waste and debris including: rocks, paper, bottles, broken glass, tree branches, and animal waste, etc.
- .6 Mobile equipment/accessories (benches, picnic tables, waste containers, etc.) shall be moved to cut grass under such moveable structures.
 - Such accessories shall be handled with care to prevent breakage.
- .7 No visible windrows shall be left to mar lawn surfaces.
- .8 Immediately sweep up and remove any build-up of grass cuttings from paved areas or concrete, and from areas covered with limestone screenings, as well as flower beds, fallow land, rip-rap, historic remains or others. Cut grass shall not be thrown into the canal or river
- .9 Each time grass is cut or as required, mower blades shall be adjusted and sharpened to ensure a clean cut at all times to the recommended height. Engineer shall perform regular checks.
- .10 Lawns shall not be cut on days when it rains and/or when ground is waterlogged.
- .11 Trim grass to the specified height whenever grass is cut at the following locations:
 - a) Near: Fences, trees twenty (20) centimeters in diameter or more, shrubs, structures, buildings, benches, picnic tables, waste containers, bicycle stands, posts, lampposts, rip-rap and any other obstacle on the premises or along the shoreline and on slopes inaccessible by mower. Perform work using a gaspowered trimmer (grass trimmer with nylon line only).
 - b) Near: Trees less than twenty (20) centimeters, <u>leave an uncut</u> strip of grass maximum seven (7) centimeters in width around <u>trunk</u>.

2.3 Grass Cutting and Trimming (44, 000 square meters) (continued)

- .12 If grass cutting interferes with visitor traffic or causes obstructions of any kind, the Contractor shall suspend its operations or continue work in a different area.
- .13 During grass cutting, the Contractor will take account of the number of visitors with access to the premises at all times and no request for additional compensation will be made to Parks Canada based on visitorship.
- .14 The Contractor shall sign have the Engineer or the Engineer's representative sign the certificate of completion after grass is cut.

2.4 Edge Trimming

.1 Trim lawn edges vertically and perfectly straight or uniformly curved, as appropriate. Lawn edges shall be trimmed to one (1) centimeter when grass is adjacent to an area surfaced in gravel, concrete, asphalt, etc.

2.5 Train and Surface Area Maintenance

.1 Remove all vegetation on trails and on areas surfaced with limestone screenings, asphalt, concrete, pavers, rip-rap and in all other surfaced areas on the grounds to be maintained.

Keep these areas tidy and free of vegetation at all times.

.2 Sweep the parking lot and entrances, interlock sidewalks at the Reception Centre, the building walkway, pedestrian crossings, the historic canal bridge, rip-rap and other surfaced areas.

Frequency:

Once a week and/or

As needed



2.6 Historic Remains Maintenance

- .1 Keep all historic remains in masonry at ground level free from vegetation. <u>All plant shoots shall be removed manually</u>, to prevent any unwanted vegetation at these locations.
- .2 Sweep masonry surfaces regularly.
- .3 Approximately twenty historical remains, masonry foundations, support walls are present at the Park site, including those on each side of the historic canal.
- .4 Regularly remove spider webs from historic remains and from under the canal.

NOTE: Avoid projecting grass cutting on historic remains to prevent soiling these locations.

2.7 Tree and Shrub Trimming

- .1 The purpose of trimming shall be to maintain ground shrubs and shrubs in good health and attractive appearance; adjust trimming to the natural shape and growth habits of the species or variety. The Contractor shall obtain the Engineer's authorization before commending work.
 - a) Trim flowering shrubs either in spring after flowering ends or according to the variety and their requirements.
 - b) Trim hedges periodically to profiles and levels indicated by the Engineer.
 - c) Trim conifers in June and only at new growth.

.2 SAFE TRIMMING:

Remove all dead wood, broken branches and dangerous branches, including clearance around lampposts, regardless of the cause (except in the cases of a disaster), from all trees and shrubs, to a maximum height of two and a half (2 ½) meters. Cuts shall be made as close to the trunk or junction point with the main branch as possible.



2.7 Tree and Shrub Trimming (continued)

- .3 Gradually remove the lower branches annually to ensure that the lower third of the tree if free of growth, up to a of two (2) and a half meters (2 ½) meters, except in the case of conifers.
- .4 Remove one (1) or two (2) of the oldest branches on older trees to maintain a well formed plant at young and vigorous branches. Trimming is usually performed after the annual flowering period.

2.8 Tree, Shrub and Ground Shrub Maintenance

.1 Lightly cultivate and hoe to a depth of five (5) to eight (8) centimeters all surfaces in the planted area, around the Reception centre and the parking lot; including flower beds.

Frequency: Once a week

Maintain these locations in friable condition, free of weeds at all times.

.2 Enlarge the area as needed to maintain a shrub drip line of at fifteen (15) centimeters.

NOTE:

The work described above must begin no later than the last week of May and be completed by the third week of June. Regular maintenance must then continue until the fall. Notify the Parks Canada representative of any damaged plants/vandalism to Park plantings.



2.9 Leaf Waste Collection (Fall)

- .1 Collect and discard off site leaf waste from trees, shrubs and ground shrubs from all landscaped surfaces covered by this contract.
- .2 Collection shall be performed as required by the Engineer.

Collection frequency: Once

NOTE:

Leaf waste shall not be discharged into the canal or river, but shall be removed from the site.

2.10 Bench Maintenance

.1 At the Engineer's request, clean and wash all Park benches with soapy water.

Frequency: Five (5) times per season

.2 Number of benches on site:

16 benches.

2.11 Fallow Land Mowing

- .1 Fallow land is identified and shown on the plan. Mow grass to heights of nine (9) to ten (10) centimeters when required by the Engineer.
- .2 Three (3) mowing activities are scheduled as follows:

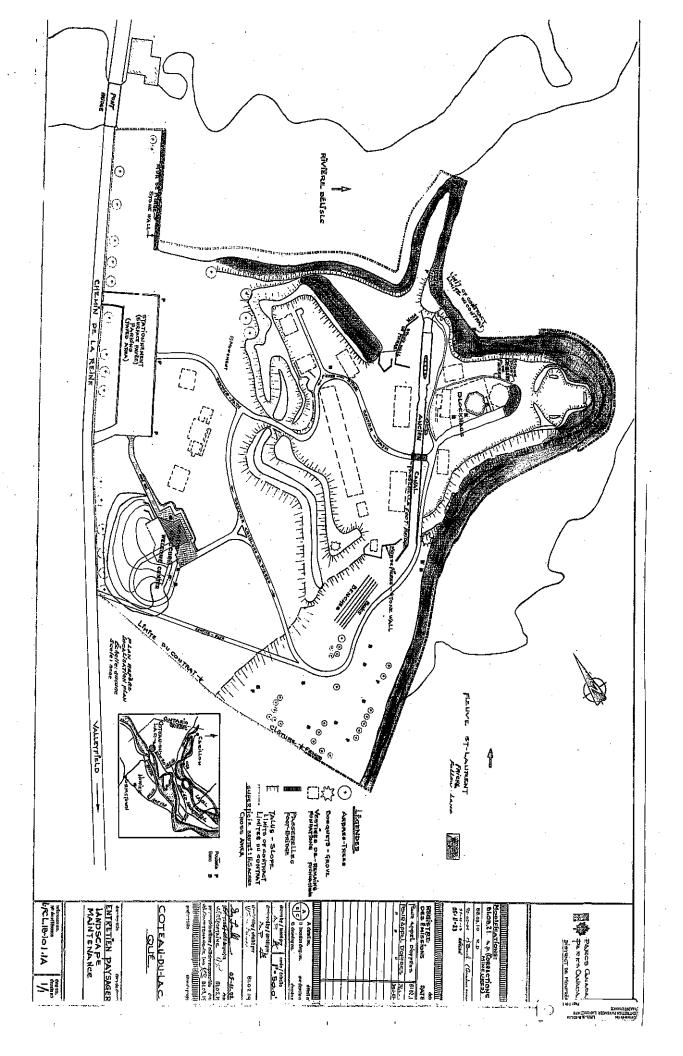
2nd week of JUNE; 3rd week of JULY; 1st week of SEPTEMBER.

NOTE:

Fallow land will be mowed only using nylon line brush cutters or scythes This work shall be performed continuously without interruption.

ANNEX "B"

PLANS



ANNEX "C"

BASIS OF PAYMENT

LAWN AND LANDSCAPING MAINTENANCE - FORT COTEAU-DU-LAC N.H.S.- 2016-2018

The bidder must be paid accordingly to the services engaged as following. GST and QST are not included in the total amount indicated.

INITIAL CONTRACT:				
Year 2016 From contract award to I	Total amount : November 30th 2016		\$	
TOTAL AMOUNT OF THE	FIRST YEAR (Tax not included) :		\$	
Year 2017 From April 1st 2017 to N	Total amount : ovember 30th 2017		\$	<u> </u>
TOTAL AMOUNT OF THE	SECOND YEAR (Tax not included):		\$	
Year 2018 From April 1st 2018 to N	Total amount : ovember 30th 2018	· .	\$	
TOTAL AMOUNT OF THE	THIRD YEAR (Tax not included):		\$	
OPTION YEARS:				
Year 2019 From April 1st 2019 to N	Total amount : ovember 30th 2019		\$	<u>. </u>
Year 2020 From April 1st 2020 to N	Total amount : ovember 30th 2020		\$	
TOTAL AMOUNT OF THE (Tax not included)	E OPTION YEARS :		\$	· .
GRAND TOTAL: (Initial of (Tax not included)	contract + option years)		\$	<u> </u>
. I agree that the price ind	licated is for the lawn and landscaping	maintenance	at the NHS of F	ort COTEAU-DU-LAG
Name of company:				
Signati	II.	. •	Date	-

From Contract Award to November 30, 2016

Lawn and Landscape Maintenance Service, as described in specifications

Section	Description	Unit of Measurement	Estimated Amount	Unit Price	Total
2,1	Spring Clean-up	Inclusive			
2,2,2	Waste Collection	Unit	60		
2,2,3	Waste Container Cleaning	Unit	5		
2,3	Grass Cutting and Trimming	Unit	17		
2,4	Lawn Edging	Inclusive			
2,5	Trail and Surfaced Area Maintenance	Inclusive			
2,6	Historic Remains Maintenance	Inclusive			
2,7	Tree, Shrub and Ground Shrub Trimmings	Inclusive			
2,8	Tree, Shrub and Ground Shrub Maintenance	Inclusive			
2,9	Leaf Waste Collection (Fall)	Inclusive			
2,10	Bench and Picnic Table Maintenance	Unit	5		
2,11	Fallow Land Maintenance	Unit	3		
		alet es			

^{*} Report the total amount on the appropriate line of the "Basis of Payment" document

Period from April 1 to November 30, 2017

Lawn and Landscape Maintenance Service, as described in specifications

Section	Description	Unit of Measurement	Estimated Amount	Unit Price	Total
2,1	Spring Clean-up	Inclusive			
2,2,2	Waste Collection	Unit	60		
2,2,3	Waste Container Cleaning	Unit	5		
2,3	Grass Cutting and Trimming	Unit	17		
2,4	Lawn Edging	Inclusive			٠,
2,5	Trail and Surfaced Area Maintenance	Inclusive			
2,6	Historic Remains Maintenance	Inclusive			
2,7	Tree, Shrub and Ground Shrub Trimmings	Inclusive			
2,8	Tree, Shrub and Ground Shrub Maintenance	Inclusive			_
2,9	Leaf Waste Collection (Fall)	Inclusive			
2,10	Bench and Picnic Table Maintenance	Unit	5		
2,11	Fallow Land Maintenance	Unit	3		

^{*} Report the total amount on the appropriate line of the "Basis of Payment" document

Period from April 1 to November 30, 2018

Lawn and Landscape Maintenance Service, as described in specifications

Section	Description	Unit of Measurement	Estimated	Unit Price	Total
2,1	Spring Clean-up	Inclusive			
2,2,2	Waste Collection	Unit	60		
2,2,3	Waste Container Cleaning	Unit	5		
2,3	Grass Cutting and Trimming	Unit .	17		
2,4	Lawn Edging	Inclusive			
2,5	Trail and Surfaced Area Maintenance	Inclusive			
2,6	Historic Remains Maintenance	Inclusive			*
2,7	Tree, Shrub and Ground Shrub Trimmings	Inclusive			
2,8	Tree, Shrub and Ground Shrub Maintenance	Inclusive			
2,9	Leaf Waste Collection (Fall)	Inclusive			
2,10	Bench and Picnic Table Maintenance	Unit	5		
2,11	Fallow Land Maintenance	Unit	3		
	and the State of the State of 				

^{*} Report the total amount on the appropriate line of the "Basis of Payment" document

Period from April 1 to November 30, 2019

Lawn and Landscape Maintenance Service, as described in specifications no. 15-xxxx

Section	Description	Unit of Measurement	Estimated Amount	Unit Price	Total
2,1	Spring Clean-up	Inclusive			
2,2,2	Waste Collection	Unit	60	,	
2,2,3	Waste Container Cleaning	Unit	5		
2,3	Grass Cutting and Trimming	Unit	_17		
2,4	Lawn Edging	Inclusive			
2,5	Trail and Surfaced Area Maintenance	Inclusive	1 18 18 18		,
2,6	Historic Remains Maintenance	Inclusive			
2,7	Tree, Shrub and Ground Shrub Trimmings	Inclusive		121,180,242	
2,8	Tree, Shrub and Ground Shrub Maintenance	Inclusive		a de la compansión de l	
2,9	Leaf Waste Collection (Fall)	Inclusive			
2,10	Bench and Picnic Table Maintenance	Unit	5		
2,11	Fallow Land Maintenance	Unit	3		
			100		

^{*} Report the total amount on the appropriate line of the "Basis of Payment" document

Period from April 1 to November 30, 2020

Lawn and Landscape Maintenance Service, as described in specifications

Section	Description	Unit of Measurement	Estimated	Unit Price	Total
2,1	Spring Clean-up	Inclusive			
2,2,2	Waste Collection	Unit	60		
2,2,3	Waste Container Cleaning	Unit	5		
2,3	Grass Cutting and Trimming	Unit	17		
2,4	Lawn Edging	Inclusive			
2,5	Trail and Surfaced Area Maintenance	Inclusive			
2,6	Historic Remains Maintenance	Inclusive			
2,7	Tree, Shrub and Ground Shrub Trimmings	Inclusive			
2,8	Tree, Shrub and Ground Shrub Maintenance	Inclusive			
2,9	Leaf Waste Collection (Fall)	Inclusive			
2,10	Bench and Picnic Table Maintenance	Unit	5		
2,11	Fallow Land Maintenance	Unit	3		

^{*} Report the total amount on the appropriate line of the "Basis of Payment" document

ANNEX "D"

ATTESTATION FORM

Attestation and Proof of Compliance with Occupational Health and Safety (OHS)

The following form must be completed and signed prior to commencing work on Parks Canada Sites.

Submission of this completed form, satisfactory to Parks Canada, is a condition of gaining access to the work place.

Parks Canada recognizes that federal OHS legislation places certain specific responsibilities upon Parks Canada as owner of the work place. In order to meet those responsibilities, Parks Canada is implementing a contractor safety regime that will ensure that roles and responsibilities assigned under Part II of the Canada Labour Code and the Canada Occupational Health and Safety Regulations are implemented and observed when involving contractor(s) to undertake works in Parks Canada work places.

Parks Canada Responsible Authority/Project Lead	Address	Contact Information
	·	
Project Manager/Contracting Authority (delete as		
required)		
	·	
Prime Contractor		
		·
Subcontractor(s) (add additional fields as required)		
Subcontractor(s) (add additional fields as required)		
		
Location of Work		
	•	
General Description of Work to be Completed	.	
	•	

Mark "Yes" where applicable.

A meeting has been held to discuss hazards and access to the work place and all known and foreseeab hazards have been identified to the contractor and/or subcontractor(s)	le
The contractor and/or its subcontractor(s) will comply with all federal and provincial/territorial legislation and Parks Canada's policies and procedures, regarding occupational health and safety.	
The contractor and/or its subcontractor(s) will provide all prescribed safety materials, equipment, devices and clothing.	s
The contractor and/or its subcontractor(s) will ensure that its employees are familiar with and use all prescribed safety materials, equipment, devices and clothing at all times.	
The contractor and/or its subcontractor(s) will ensure that its activities do not endanger the health and safety of Parks Canada employees.	
The contractor and/or its subcontractor(s) has inspected the site and has carried out a hazard assessment and has put in place a health and safety plan and informed its employees accordingly, prior to the commencement of the work.	ent
Where a contractor and/or its subcontractor(s) will be storing, handling or using hazardous substances in the work place, it will place warning signs at access points warning persons of the presence of the substances and any precautions to be taken to prevent or reduce any hazard of injury or death.	า
The contractor and/or its subcontractor(s) will ensure that its employees are instructed in respect of any emergency procedures applicable to the site.	
, (contractor), certify that I have read, understood and attest that my firm, employees and all sub-contractors will comply with the requirements set out in this document and the terms and conditions of the contract.	
Name Signature	
Date	

APPENDICE "A"

CALENDAR

Calendar 2016

Fort Coteau-du-Lac N.H.S.

٨	D		ı	ı
-	_	к		ı

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
					1	2
. 3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

MAY

Γ	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
ľ	1	2	3	4	5	6	7
ľ	8	9	10	. 11	12	13	14
İ	15	16	17	18	19	20	r . 21 .
ľ	22	23	24	25	26	27	28
Ī	29	30	31				

JUNE

	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday		
ı				1	2	3	4		
	5	¥ 6	7	8	. 9	. 10	2.3.41		
	12	13	14	15	16	17	18		
	19	20	21	22	23	24	25		
	26	27	28	29	30				

JULY

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
					1	2
3.	4	£	6	7	8	9
10	11	12	13	- 14	15	
17	18	19	20	21	22	23
24 44	25	* 28	27	28	29	30

AUGUST

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
	1	2	3	4	5	6
1 2 7	8	9	10	± 211	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23:	24	25	26	27
. 28	29	30	31			

SEPTEMBER

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
				1/2/2017	2	3
4	5 5	6	7	. 8	9	
11	12	13	14	15.	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

OCTOBER

	33.322.3							
Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday		
	:					1		
2	144	. 4	5	6	5.5 5.5 3. 7 .	8		
9	10	11	12	13	14	15		
16	17	18	. 19	20	21	22		
23 30	24.24	25	26	27	28	29		

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
		1	2	3	4	5_
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Fort Coteau-du-Lac N.H.S.

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	
						1	
2	3	4	5	6	7	. 8	
9	.10	11	12	13	14	15	
16	17	18	. 19	20	21	. 22	
23-30	24	25	26	27	28	29	

MAY

			IND I			
Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14		16	17	18	19	⇒ 20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

JUNE

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
				1	2	4/1TA 3
4	5	6	7	- 8	9	- 10
11	7 12	13	14	* 2-15	16	- 17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

JULY

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
						1
2 2 a	3	4	5	6	7	8
9	10	311	12	13	14	15
3 6	17	18	19	20	21	22
22,20	2431	25	26	27	28	29

AUGUST

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
		4.44	2		4	5
1.6	7	- 8	9	10	11	12
- 13	14	15	· 16	7 - 17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

SEPTEMBER

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
	,				1	
3	4	. 5	6	7	8	9
10		12	13	14	. 15	,1 6
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	90

OCTOBER

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
1	+ ±- 2	3	4	5	77 × 16	7
. 8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
			1	2	3	4
- 5	6	7	8	. 9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Fort Coteau-du-Lac N.H.S.

APRIL

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
1_	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

MAY

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	_15	16	17.	18	
20	21	22	23	124	25	26
27	28	29	30	31		

JUNE

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
					1	2
3	2 4	. 5	6	7	8	9
10	3 11	12	13	114	. 15	-16
17	18	19	20	21	. 22	23
24	25	26	27	28	29	30

JULY

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
	2	3	4	5	. 6	7
8	. 9	10	11	12	13	14
15, 45	16	17.	18	* 19	20	21
-22	23	24	25	26	27	28
29	. 30	31				

AUGUST

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
			1_	. 2	3	4
5	6	4400	8	j j	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

SEPTEMBER

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
						5 m 4 1 0
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	-13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23 30	24	25	26	27	28	29

OCTOBER

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
	120	2	3	4.	- 5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			·

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday			
				1	. 2	_3			
4	5	6	7	8	9	10			
11	12	13	14	15	16	17			
18	19	20	21	22	23	24			
25	26	27	28	29	30				

Fort Coteau-du-Lac N.H.S.

	AINE								
Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday			
	1	2	3	4	5	6			
7	8	9	10	11	12	13			
14	15	16	17	18	19	20			
21	22	23	24	25	26	27			
28	29	30							

MAY

IRIES I									
Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday			
			, 1	2	3	4			
5	6	7	8	9	10	11			
12	13	14	15	16	17	18			
19	20	21	22	23	24	25			
26	27	28	29	30	31				

JUNE

= = • •								
Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday		
						1		
2	3 ·	4	5	6	7	8		
9	10	11	12	- 6 2 10	14	15		
. 16	77	18	19	20.	21	22		
23-30	24	25	26	27	28	. 29		

JULY

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
	1	2	3	140 - A	5	6
1 7	. 8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

AUGUST

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
				Sale (87 Sept 1	2	3
4	5	e e	7	- B	9	10
11	12	# 143	14	15	16	17
18	19	28	21	22	23	24
25	26	27	28	29	. 30	31

SEPTEMBER

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
1	2 نے د	3	4		6	7
8	9	10	11	12	13	14
. 15	5 4.16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30				٠	

OCTOBER

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
		1	2	. 3	14	5
6	7	8	9	10	17 1/4	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
					1	2
. 3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	. 15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Fort Coteau-du-Lac N.H.S.

APRIL

	AFNIL								
Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday			
			1_	2	3	4			
. 5	6	7	. 8	. 9	10	11			
12	13	14	15	16	17	18			
19	20	21	22	23	24	25			
. 26	27	28	29	30					

MAY

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday		
					1	2		
3	4	5	6	7	8	9		
10	11	12	. 13	14	15	. 16		
17	18	19	20	21	22	23		
24_31	25	26	27	28	29	30		

JUNE -

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
	# 4 T	2	3	4	5	
7	. 8	9	10	41	12	1
14	15	16	17	18	19	. 2
21	22	23	24	25	26	2
28	29	30				

JULY

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	50	31	

AUGUST

7,00001								
Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday		
						1		
2	3	4	5_	6	7.	8		
9	10	11.	12	13	14	15		
16	17	18	19	20	21	22		
23-30	2431	25	26	27	28	29		

SEPTEMBER

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
		1	-2	3	4	5
6	15.1.7	8	9	10	11	12
13	14	15		17	18	19
20	21	22	23	24	25	28
27	28	29	30			

OCTOBER

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
				1	2	_ 3
4	\$ 5	6	7_	8	9	10
11	. 12	13	14	15	16	. 17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
1,	2	3_	4	5	6	7
	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					